

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 63 (1983)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



JETZT  
MÜSSEN SIE  
BEIM WÄGEN  
NICHT MEHR  
ZITTERN!

AE163: 162 g auf 0,1 mg, 31 g auf 0,01 mg. AE160: 162 g auf 0,1 mg.

Sie kennen das Wägekunststück mit «freischwebender Hand», nicht wahr: schön sorgfältig, also schön verkrampft, also schön zitterig. Mit solchen Kapriolen ist es bei mir vorbei. Denn meine Waagschale ist so bequem tief angebracht, dass Sie sie ganz entspannt mit aufgestützter Hand beschicken können.

#### **Hoher Bedienungskomfort**

Darüber hinaus bin ich voll intelligenter Elektronik, die ganz einfach zu bedienen ist. Über eine einzige Taste kann man

mich ein- und ausschalten, tarieren, kalibrieren und meine Anzeige auf Null stellen. Und mit derselben Taste können Sie auch Integrationszeit und Stillstandskontrolle wählen.

#### **Günstiger Preis**

Wenn Sie jetzt ins Zittern kommen, weil Sie für mich einen hohen Preis befürchten, so lassen Sie sich sagen, dass ich nicht mehr koste als eine herkömmliche mechanische Waage – mit der Sie allerdings alle Hände voll zu tun haben.

Waagschale nur 5,5 cm ab Tischfläche: typisch für die neuen elektronischen Analysenwaagen AE163 und AE160.

Mettler Instrumente AG  
CH-8606 Greifensee  
Schweiz  
Tel. (01) 941 22 41  
Telex 54592

IMMER  
EINE WAAGE  
VORAUS!

**METTLER**

# Rüegg Bank AG Zürich

*Eine Bank, welche  
ihr Metier, die Ver-  
mögensverwaltung,  
kennt.*

*Ein Börsenteam,  
das die von ihm  
empfohlenen  
Werte kennt.*

*Bankiers, die ihre Kunden  
kennen.*

*Denn wir  
wollen Sie  
aktiv betreuen.*

**Rüegg  
Bank  
Zürich**

am Paradeplatz, Eingang Waaggasse 5  
Postfach 4480 8022 Zürich  
Tel. Büro 01 211 62 67 Börse 01 211 67 63 Telex 812972